



2020

XXVI edizioa

EUSKADILITERATURASARIAK
PREMIOSEUSKADILITERATURA

2020

Euskarazko Literatura / Literatura en Euskera

Euskarazko haur eta gazte literatura / Literatura Infantil y Juvenil en Euskera

Lan Literarioaren Ilustrazioa / Ilustración de obra literaria

2020ko urriaren 07a / 07 de octubre de 2020

PRENTSA OHARRA
NOTA DE PRENSA**Karmele Jaio Eiguren, Iñigo Astiz Martinez eta Miren Asiain Lora dira 2020ko Euskadi Literatura Sarietako lehenengo hiru irabazleak**

- *Euskarazko Literatura, Euskarazko Haur eta Gazte Literatura eta Lan Literarioaren Ilustrazioa modalitateetako irabazleak izan dira, hurrenez hurren.*

Gasteiz, 2020/10/07

Bingen Zupiria Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Hizkuntza Politikako sailburuak ezagutzera eman ditu Euskadi Literatura Sarietako 2020ko lehenengo hiru irabazleak Gasteizko Artium Museoa. Euskarazko Literatura, Euskarazko Haur eta Gazte Literatura eta Lan Literarioaren Ilustrazioa modalitateetako irabazleak eman dira ezagutzera gaur:

- Euskarazko Literatura: Karmele Jaio Eiguren, *Aitaren Etxea*.
- Euskarazko Haur eta Gazte Literatura: Iñigo Astiz Martinez, *Joemak eta Polasak*.
- Lan Literarioaren Ilustrazioa: Miren Asiain Lora, *un millón de ostras en lo alto de la montaña*.

Zupiria sailburuak sarituei nabarmendu dienez, "sarien aitormena egitea zuen ohiko irakurleengana eta irakurle berri izan daitezkeenengana zubi bat eraikitze modua da. Zuen ohiko irakurleak gaur pozik daude Euskadi Literatur Sarien aitormen hau jaso duzuelako. Arrazoi beragatik hurbil litezke beste batzuk zuen liburuak eskuratzeko eta irakurtzeko pozbide horretara".

Datorren azaroaren 19an banatuko dira aurtengo Euskadi Literatura Sariak, Azkuna Zentroan egingo den ekitaldi batean. Egun horretan zazpi modalitateetako irabazleak bilduko dira. Datorren astean iragarriko dira gainontzeko lau modalitateetako irabazleak:

- Literatura Gaztelaniaz.
- Saiakera Euskaraz.
- Saiakera Gaztelaniaz.
- Euskarazko Literatura Itzulpena.

Sariak

Saridun bakoitzak 18.000 euroko saria izango du, eta beste 4.000 euro eskura ditzake bere lana beste hizkuntza batean argiratzen bada.

**PRENTSA OHARRA**
NOTA DE PRENSA**Anunciados los primeros Premios Euskadi de Literatura 2020: Karmele Jaio Eiguren, Iñigo Astiz Martínez y Miren Asiain Lora**

- *Corresponden a las categorías de Literatura en Euskera, Literatura Infantil y Juvenil en Euskera e Ilustración de Obra Literaria, respectivamente.*

Vitoria-Gasteiz, 07/10/2020

El consejero de Cultura y Política Lingüística del Gobierno Vasco, Bingen Zupiria, ha anunciado hoy los tres primeros Premios Euskadi de Literatura 2020, en el Museo Artium de Vitoria-Gasteiz. Las personas anunciadas hoy han sido premiadas en las categorías de Literatura en Euskera, Literatura Infantil y Juvenil en Euskera e Ilustración de Obra Literaria:

- Literatura en euskera: Karmele Jaio Eiguren, *Aitaren Etxea*.
- Literatura Infantil y Juvenil en Euskera: Iñigo Astiz Martínez, *Joemak eta Polasak*.
- Ilustración de Obra Literaria: Miren Asiain Lora, *un millón de ostras en lo alto de la montaña*.

Tal y como ha destacado el consejero Zupiria a las personas premiadas "este reconocimiento es la forma de construir un puente a vuestros lectores habituales y a los que pueden ser nuevos lectores. Vuestros lectores habituales están hoy contentos por estos Premios Euskadi de Literatura. Por la misma razón otros podrían acercarse a vuestra literatura y leer vuestros libros".

Los Premios Euskadi de Literatura de este año se entregarán el próximo 19 de noviembre, en un acto celebrado en Azkuna Zentroa. En dicho acto estarán presentes las personas premiadas en las siete modalidades. La semana que viene se anunciarán los premios de las cuatro modalidades restantes:

- Literatura en Castellano.
- Ensayo en Euskera.
- Ensayo en Castellano.
- Traducción Literaria al Euskera.

Premios

Cada premio tiene una dotación de 18.000 euros, que puede aumentar en 4.000 euros más si la obra es publicada en otra lengua.



EUSKADI LITERATURA SARIAK PREMIOS EUSKADI DE LITERATURA 2020

Literatura Euskaraz – Literatura en Euskera

Irabazlea - Ganadora: **KARMELE JAIO EIGUREN**
Izenburua - Título: ***Aitaren Etxea***
Argitaletxea - Editorial: **Elkar**

Haur eta Gazte Literatura Euskaraz – Literatura Infantil y Juvenil en Euskera

Irabazlea - Ganador: **IÑIGO ASTIZ MARTINEZ**
Izenburua - Título: ***Joemak eta polasak***
Argitaletxea - Editorial: **Elkar**

Lan Literarioaren Ilustrazioa – Ilustración de obra literaria

Irabazlea - Ganadora: **MIREN ASIAIN LORA**
Izenburua - Título: ***Un millón de ostras en lo alto de la montaña***
Argitaletxea - Editorial: **Flamboyant**

EUSKADI LITERATURA SARIA

LITERATURA EUSKARAZ

2020

Epaimahaia:

- Pako Aristi Urtuzaga epaimahaiburua
- Katixa Agirre Miguelez epaimahaikidea
- Jon Martin Etxebeste epaimahaikidea
- Maria Jose Olaziregi Alustiza epaimahaikidea
- Asier Serrano Lasa epaimahaikidea

Saria eta sariduna

Egilea: Karmele Jaio Eiguren
Izenburua: *Aitaren Etxea*
Argitaletxea: Elkar

18.000 euroko saria, gehi beste 4.000 euroko saria, baldin eta saritutako obra beste hizkuntza batean argitaratzen bada.

Epaimahaiaren arrazoibidea

Epaimahaiak hasieratik azpimarratu nahi du aurtengo euskal literatura-uztaren garrantzia, irakurketa eta hausnarketa literario interesgarrien eragile izan baita. Karmele Jaio Eigurenen "Aitaren etxea" (Elkar) eleberria suertatu da irabazle, merezimendu osoz. Epaimahaiak eleberri psikologiko honen ausardia formala azpimarratu du, eta gizakion emozio eta kontraesanak adierazteko Jaiok erakutsi duen trebezia. Heteropatriarkatuaren salaketa datekeen eleberri honek, familia, gizarte, nahiz bikote-harremanek erakusten dituzten desberdintasun, kontraesan eta minak azaleratzen ditu lengoia poetiko erakargarrian. Nola idatzi zerbaitez zerbaitez hori ez baduzu bizi? Nola idatzi genero desoreka eta bidegabekeriez erraietatik ez baduzu idazten? Nork kontatuko (behar) du? Galdera horiei emandako erantzuna da *Aitaren etxea*.

Azkenik epaimahaiak urtero sortzen den eztabaida eta eskaera jarri nahiko luke mahai gainean. Euskadi Literatura Sariak euskarazko (helduen) literatura saritzea dute xede, baina bistakoa da genero desberdinek ez dituztela aukera berak sarituak izateko, besteren artean, poesiak, edo antzerkiak. Literatur generoen parekidetasunaz hausnarketa kaleratu nahiko luke epaimahai honek hurrengo deialdietara begira. Iruditzen zaigu bai poesiak, bai antzerkiak euren sari propioa beharko luketela, narratibatik berezia.

Karmele Jaio Eiguren

1970, Gasteiz

Kazetaria da ikasketaz eta ogibidez, literatura-obra zabalaren egilea hainbat generotan: *Hamabost zauri*, *Zu bezain ahul* eta *Ez naiz ni* ipuin-liburuak idatzi ditu, *Amaren* eskuak, *Musika airean* eta *Aitaren etxea* eleberriak eta *Orain hilak ditugu* poema-bilduma. Hainbat hizkuntzatarara itzuli dira bere liburuak, zinema eta antzerkirako egokitzapenak egin, eta sari ugari eskuratu du. Prentsa idatzian ere ohiko kolaboratzailea da.

Aitaren Etxea

Blokeatuta dago Ismael, bere nobela berriarekin aurrera egin ezinik, argitaletxetik deika eta epea gogoratzen ari zaizkion arren. Gauzak okertu egingo dira, gainera, bere amak istripu bat izan duela-eta aita zaharraz arduratu behar duenean.

Jasone da senarraren idazlanen lehenengo irakurle eta zuzentzailea; gaztetan idazle izana, gero utzi ziona, baina azken urtean, gauetan ordenagailuaren aurrean, sekretuan berriz sortzen hasi dena. Emazteak idatzitako horretan topatuko ote du Ismaelek azkenaldian aurkitu ezin duen ahotsa? Ala bere baitan arakatu beharko du, ez dakien sekretu hori deskubritzeko?



Maskulinitatea eraikitzeke eta transmititzeko moduez eta orokorrean generoak emakume eta gizonen bizitzetan duen eragin itzelaz ari da Karmele Jaioren eleberria. Baita familietan sortzen diren isiltasun esanguratsuez ere. Bere nobela anbiziotsu eta ausartena burutu du Jaiok, lurralde ezezagun batean barneratuz eta bertatik arrakastaz itzuliz.

PREMIOS EUSKADI DE LITERATURA

LITERATURA EN EUSKERA

2020

Jurado:

- Pako Aristi Urtuzaga epaimahaiburua
- Katixa Agirre Miguelez epaimahaikidea
- Jon Martin Etxebeste epaimahaikidea
- Maria Jose Olaziregi Alustiza epaimahaikidea
- Asier Serrano Lasa epaimahaikidea

Premio y premiado

Autor: Karmele Jaio Eiguren
Título: *Aitaren Etxea*
Editorial: Elkar

Premio de 18.000 euros y 4.000 euros si la obra premiada se publica en otra lengua.

Razonamiento del jurado

El jurado ha querido subrayar desde el principio la importancia de la cosecha literaria vasca de este año, que ha sido motor de interesantes lecturas y reflexiones literarias. La ganadora ha sido la novela "*Aitaren etxea*" (Elkar) de Karmele Jaio Eiguren. El jurado ha destacado la valentía formal de esta novela psicológica y la habilidad de Jaio para expresar las emociones y contradicciones de los seres humanos. Esta novela, en la que se denuncia el heteropatriarcado, revela en un atractivo lenguaje poético las diferencias, contradicciones y dolores que muestran tanto la familia como la sociedad y las relaciones de pareja. ¿Cómo escribir sobre algo si no lo vives? ¿Cómo escribir de desequilibrios de género e injusticias si no escribes de entrañas? ¿Quién debe contarlo? "*Aitaren Etxea*" es la respuesta a estas preguntas.

Finalmente, el jurado querría poner sobre la mesa el debate y la petición que surge cada año. Los Premios Euskadi de Literatura tienen como objetivo premiar la literatura en euskera (para adultos), pero es evidente que los diferentes géneros no tienen las mismas oportunidades de ser premiados, entre otros, la poesía, o el teatro. Este jurado querría reflexionar sobre la paridad de géneros literarios de cara a las próximas convocatorias. Nos parece que tanto la poesía como el teatro necesitarían su propio premio, diferenciado de la narrativa.

Karmele Jaio Eiguren

1970, Vitoria-Gasteiz

Periodista de estudio y profesión, autora de una extensa obra literaria en diversos géneros: los libros de cuentos *Hamabost zauri*, *Zu bezain ahul* eta *Ez naiz ni*, las novelas *Amaren eskuak*, *Musika airean* y *Aitaren etxea* y la colección de poemas *Orain hilak ditugu*. Sus libros han sido traducidos a varios idiomas, adaptado al cine y al teatro, y ha obtenido numerosos premios.

También es colaboradora habitual en la prensa escrita.

Aitaren Etxea

Ismael está bloqueado, sin poder avanzar con su nueva novela, aunque le están llamando desde la editorial y le están recordando el plazo. Las cosas se torcerán, además, cuando se tenga que ocupar de su anciano padre porque su madre ha tenido un accidente.

Jasone es la primera lectora y correctora de las obras de su marido; fue escritora en su juventud, luego lo dejó, pero en el último año, por las noches ante el ordenador, ha empezado a rescribir en secreto. ¿Encontrará en lo escrito por su mujer la voz que Ismael no puede encontrar últimamente? ¿O tendrá que indagar en sí mismo para descubrir ese secreto que no sabe?



La novela de Karmele Jaio trata sobre las formas de construir y transmitir la masculinidad y la enorme influencia del género en las vidas de mujeres y hombres en general. También de los significativos silencios que se generan en las familias. Jaio ha llevado a cabo su novela más ambiciosa y atrevida, adentrándose en un territorio desconocido y regresando de él con éxito.

Aurreko edizioetako irabazleak /Obras premiadas en ediciones anteriores

- (1997) Epaltza, Aingeru. *Tigre ehizan*, Elkarlanean.
- (1998) Juaristi, Felipe. *Galderen geografia*, Alberdania.
- (1999) Lertxundi, Anjel. *Argizariaren egunak*, Alberdania.
- (2000) Oñederra, Lourdes. *Eta emakumeari sugeak esan zion*, Erein.
- (2001) Saizarbitoria, Ramon. *Gorde nazazu lurpean*, Erein.
- (2002) Borda, Itxaro. *%100 Basque*, Susa.
- (2003) Lizarralde, Pello. *Larrepetit*, Erein.
- (2004) Muñoz, Jokin. *Bizia lo*, Alberdania.
- (2005) Cano, Harkaitz. *Belarraren ahoa*, Alberdania.
- (2006) Zaldua, Iban. *Etorkizuna*, Alberdania.
- (2007) Montoia, Xabier. *Euskal Hiria sutan*, Elkar.
- (2008) Muñoz, Jokin. *Antzararen bidea*, Alberdania.
- (2009) Lete, Xabier. *Egunsentiaren esku izoztuak*, Pamiela.
- (2010) Etxegoien, Fermin. *Autokarabana*, Pamiela.
- (2011) Apalategi, Ur. *Fikzioaren Izterrak*, Susa.
- (2012) Cano, Harkaitz. *Twist*, Susa.
- (2013) Saizarbitoria, Ramon. *Martutene*. Erein
- (2014) Atxaga, Bernardo. *Nevadako egunak*. Pamiela
- (2015) ...
- (2016) Garde Iriarte, Luis. *Ehiztariaren isilaldia*. Pamiela
- (2017) Serrano, Asier. *Linbotarrak*. Pamiela
- (2018) Rodriguez, Eider. *Bihotz handiegia*. Susa
- (2019) Elorrieta, Irati, *Neguko Argiak*. Pamiela



Irabazlea - Ganadora: **Karmele Jaio Eiguren**
Izenburua - Título: ***Aitaren Etxea***
Argitaletxea - Editorial: **Elkar**



Argazkia: Jon Hernáez





EUSKADI LITERATURA SARIA

EUSKARAZKO HAUR ETA GAZTE LITERATURA

2020

Epaimahaia:

- Patxi Zubizarreta Dorronsoro epaimahaiburua
- Lore Agirrezabal Pertusa epaimahaikidea
- Leire Díaz de Guereñu Lasaga epaimahaikidea
- Ziortza Onaindia Bereziartua epaimahaikidea
- Igor Idoeta Irazabal epaimahaikidea

Irabazlea

Irabazlea: Iñigo Astiz Martinez
Izenburua: *Joemak eta Polasak*
Argitaletxea: Elkar

Epaimahaiak ikusitako merituenak

Hona haur literatura peto-petoa eskaintzen digun liburu bat, izenburu beretik jolaserako proposamena egiten diguna. Estilo argi eta zuzenean idatzitako hamaika poema laburrek harridurez eta ezustez beteko gaituzte, umore dotorez, tarteka baita beltzez eta makarrez ere. Eta, batzuetan, irribarrea eta, beste batzuetan, barre algara eragingo digute. Hona gure tradizioa Astrid Lindgreen, Roal Dahl edo Gianni Rodariren gramatika fantastikoekin aberastua eta hona, batez ere, literaturaren alderdi ludikoaren aldarrikapena, jolasteko proposamena, norberak poesia sortzeko eta bizitzari poesiatik begiratzeko. Poemategi transgresore hau edizio zaindu dotorean dator gainera, haurrek eta haur izan ginenok merezi dugun bezala, Maite Mutuberriaren marrazkien indar eta konplizitate estetiko apartaz lagundua. Hona haur literatura peto-petoa, eta bizipoza, norbera ez dadin izan hain zintzo, hain ona...

Iñigo Astiz Martinez

Iruñea 1985

Euskal poeta eta kazetaria da. 2019an Lauaxeta saria jaso zuen *Analfabetoa* poema bildumarekin.

Lehendik *Baita hondakinak ere* (Susa, 2012) eta *Kixotenean* kronika (Elkar, 2016) argitaratu zituen.

Joemak eta Polasak

Ei, ei, aizu,
ireki liburu hau azkar.

Elurra has du hemen
Et malutaz-maluta,
barr ko oemak
des g rtzera doaz!

Ei, ben tan,
ir ki lib ru ha . A k r!



PREMIOS EUSKADI DE LITERATURA

LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL EN EUSKERA

2020

Jurado:

- Patxi Zubizarreta Dorronsoro epaimahaiburua
- Lore Agirrezabal Pertusa epaimahaikidea
- Leire Díaz de Guereñu Lasaga epaimahaikidea
- Ziortza Onaindia Bereziartua epaimahaikidea
- Igor Idoeta Irazabal epaimahaikidea

Ganador

Ganador: Iñigo Astiz Martinez
Título: *Joemak eta Polasak*
Editorial: Elkar

Méritos apreciados por el jurado

He aquí un libro que nos ofrece una literatura infantil nata, que nos propone jugar desde el mismo título. Un sinfín de breves poemas escritos en un estilo claro y directo nos llenarán de sorpresa e ignorancia, de un humor elegante, a ratos incluso negro y macarra. Y, a veces, nos provocarán una sonrisa y, otras, una carcajada. He aquí nuestra tradición enriquecida con las gramáticas fantásticas de Astrid Lindgreen, Roal Dahl o Gianni Rodari y he aquí, sobre todo, la reivindicación del aspecto lúdico de la literatura, la propuesta de jugar para crear poesía y mirar a la vida desde la poesía. Este poemario transgresor llega además en una cuidada y elegante edición, como se merecen las niñas y los niños y quienes lo fuimos, acompañado de la extraordinaria fuerza y complicidad estética de los dibujos de Maite Mutuberria. He aquí la literatura infantil y vitalicia para que uno no sea tan honrado, tan bueno...

Iñigo Astiz Martinez

Pamplona 1985

Es poeta y periodista vasco. En 2019 recibió el premio Lauaxeta con la colección de poemas *Analfabetoa*. Anteriormente también publicó *Baita hondakinak ere* (Susa, 2012) y *Kixotenean kronika* (Elkar, 2016).

Joemak eta Polasak

Ei, ei, aizu,
ireki liburu hau azkar.

Elurra has du hemen
Et malutaz-maluta,
barr ko oemak
des g rtzera doaz!

Ei, ben tan,
ir ki lib ru ha . A k r!

**Aurreko edizioetako irabazleak / Premios en las anteriores ediciones**

- (1997) Atxaga, Bernardo. *Xola eta basurdeak*, Erein.
- (1998) Zubizarreta Dorronsoro, Patxi. *Gizon izandako mutila*, Pamiela.
- (1999) Igerabide, Juan Kruz. *Jonas eta hozkailu beldurtia*, Aizkorri.
- (2000) Juaristi, Felipe. *Animalien inauteria*, Erein.
- (2001) Karlos Linazasoro. *Bota gorriak*, Anaia-Haritz.
- (2002) Meabe, Miren Agur. *Itsaslabarreko etxea*, Aizkorri.
- (2003) Morillo, Fernando. *Izar-malkoak*, Aizkorri.
- (2004) J. M Olaizola "Txiliku". *Osaba Bin Floren*, Elkar.
- (2005) Olaso, Xabier. *Pupuan Trapua*, Pamiela.
- (2006) Zubizarreta, Patxi. *Pantaleon badoa*, Pamiela.
- (2007) Meabe, Miren Agur. *Urtebete itsasargian*, Elkar.
- (2008) Añorga, Pello. *Jenio gaiztoa*, Aizkorri.
- (2009) Ruiz, Ruben. *Anekdotak*, Pamiela.
- (2010) Zubizarreta Dorronsoro, Patxi. *Xia Tenzinen bidaia miresgharria*, Ibaizabal.
- (2011) Meabe Plaza, Miren Agur. *Errepidea*, Erein.
- (2012) Zaldúa Gonzalez, Iban. *Azken garaipena*, Euskal Herriko Ikastolak.
- (2013) Olaso Bengoa, Xabier. *Tximeletrak*, Pamiela.
- (2014) Cano, Harkaitz. *Orkestra lurtarra*. Elkar.
- (2015) Arrieta Malaxetxebarria, Yolanda. *Argiaren alaba*. Autoedizioa.
- (2016) Alberdi Estibaritz, Uxue. *Besarkada*. Elkar.
- (2017) Bilbao Barruetabeña, Lorea. *Xomorropoemak eta beste piztia batzuk*. Pamiela.
- (2018) Rodríguez, Eider. *Santa Familia*. Ikastolen Elkarte.
- (2019) Zubizarreta Dorronsoro, Patxi. *Korri, Kuru, korri!*. Ibaizabal

Irabazlea - Ganador: **Iñigo Astiz Martinez**
Izenburua - Título: ***Joemak eta Polasak***
Argitaletxea - Editorial: **Elkar**



EUSKADI LITERATURA SARIAK

LAN LITERARIOAREN ILUSTRAZIOA

2020

Epaimahaia:

- Higinia Garay Zarate presidenta del tribunal
- Yolanda Mosquera Fernández vocal del tribunal
- Jose Antonio Morlesin Mellado vocal del tribunal
- Mikel Valverde Tejedor vocal del tribunal
- Irati Eguren Arruti vocal del tribunal

Saria eta sariduna

Ilustratzailea: Miren Asiain Lora
Tituloa: *un millón de ostras en lo alto de la montaña*
Argitaletxea: Flamboyant

18.000 euroko saria, gehi beste 4.000 euroko saria, baldin eta saritutako obra beste hizkuntza batean argitaratzen bada.

Epaimahaiaren arrazoibidea

Miren Asiainen ilustrazioaren estiloa oso pertsonala da. *un millón de ostras en lo alto de la montaña* liburuan, originaltasunak, koherentziak, girotze magikoak eta ehundurek atmosfera berezi bat sortzen laguntzen dute. Hurrei zuzendutako baina publiko orokorrari irekitako lan honetan, fikziozko bidaia baten bidez hari narratiboa egoki ehuntzen du.

Bere sorkuntzek, natur zientzien eremuari lotutako kultura bisuala gogorarazteaz gain, estetika poetiko nabarmena erakusten dute, ezagutza liburu hau hurbilago eta gogorarazleago bihurtuz. Ilustratzaileak ikuspegi ugari erabiltzen ditu: tradizio zientifikoaren oroipena, zientziari buruzko erreferentziak prozesu naturalen irudikapen deskriptibo eta narratiboen bidez, hala nola fosilizazioa eta beste apunte bisual batzuk. Irakurleari keinuak egiteko lekua ere badago, kontakizunaren irakurketan parte hartu duela azpimarratzen duten xehetasunetan.

Argitalpen honetan, Miren Asiainen soluzio grafikoek ilustrazioak ikusizko hizkuntza gisa duen gaitasunari balioa ematen diote; izan ere, eduki zientifikoak zabaltzen laguntzeaz gain, eduki horien ikuspegi eta interpretazio poetikoa eman dezake, kasu honetan bezala.

Miren Asiain Lora

Iruñea, 1988

Txina, Japonia, Korea, Italia, Espainia, Argentina, Mexiko eta New Yorkeko hainbat erakusketatan parte hartu du, eta hainbat sari jaso ditu: Etxepare 2012, Hara! Lanagatik; Ilustrazioko VI. Katalogo Iberoamerikarraren Saria, fil Guadalajara 2015; Haur Azoketan, Boloniako liburua, 2017-2018-2019; New Yorkeko Ilustratzaileen Elkartearen 61. Erakustaldia, 2019an; eta Cuatrogatos Fundazioaren Saria, 2020.

un millón de ostras en lo alto de la montaña

Fosilen misterioari eta geologiaren magiari buruzko liburu zoragarria.



PREMIOS EUSKADI DE LITERATURA
ILUSTRACIÓN DE OBRA LITERARIA
2020

Jurado:

- Higinia Garay Zarate presidenta del tribunal
- Yolanda Mosquera Fernández vocal del tribunal
- Jose Antonio Morlesin Mellado vocal del tribunal
- Mikel Valverde Tejedor vocal del tribunal
- Irati Eguren Arruti vocal del tribunal

Premio y premiado

Autor: Miren Asiain Lora
Título: *un millón de ostras en lo alto de la montaña*
Editorial: Flamboyant

Premio de 18.000 euros y 4.000 euros si la obra premiada se publica en otra lengua.

Razonamiento del jurado

El estilo de la ilustración de Miren Asiain es muy personal. En el libro *Un millón de ostras en lo alto de la montaña*, la originalidad, la coherencia, la ambientación mágica y las texturas contribuyen a generar una atmósfera especial. En esta obra dirigida al ámbito infantil pero abierta a un público general teje de forma acertada el hilo narrativo a través de un viaje de ficción.

Sus creaciones, además de evocar la propia cultura visual ligada al ámbito las ciencias naturales, presentan una estética significativamente poética, haciendo que este libro de conocimiento sea más cercano y evocador. La ilustradora hace uso de una amplia variedad de enfoques: una evocación de la tradición científica, referencias a la ciencia mediante representaciones descriptivas y narrativas de procesos naturales como la fosilización así como otros apuntes visuales. También hay lugar para los guiños al lector en detalles que subrayan su participación en la lectura del relato.

En esta publicación, las soluciones gráficas de Miren Asiain ponen en valor la capacidad de la ilustración como lenguaje visual que, además de ayudar a divulgar contenidos científicos, puede aportar, como en este caso, una visión e interpretación de los mismos en clave poética.

Miren Asiain Lora

Iruñea, 1988

Ha participado en diferentes exposiciones en China, Japon, Corea, Italia, España, Argentina, Mexico y Nueva York, y ha recibido numerosos premios: Etxepare 2012 por la obra Hara!, Premio del VI Catalogo Iberoamericano de Ilustracion FIL Guadalajara 2015, Exhibición en las Ferias infantiles del libro de Bolonia 2017-2018-2019, 61 exhibición de la Sociedad de Ilustradores de Nueva York 2019 y Premio Fundación Cuatrogatos 2020.

un millón de ostras en lo alto de la montaña

Un apasionante libro sobre el misterio de los fósiles y la magia de la geología.

**Aurreko edizioetako irabazleak /Obras premiadas en ediciones anteriores**

- (2009) Odriozola, Elena. *Aplastamiento de las gotas*, Laberinto de las Artes.
- (2010) Mitxelena, Jokin. *Ipuin-kontalariaren lapikoa*, Aizkorri.
- (2011) Barrenetxea, Iban. *Bombástica Naturalis*, A buen paso.
- (2012) Morante, Sara. *La flor roja*, Nevsky Prospects.
- (2013) Odriozola, Elena. *Tropecista*, Barbara Fiore Editora.
- (2014) Gurrutxaga, Maite. *Habiak*, Txalaparta
- (2015) G. Lartitegi, Ana. *El libro de la suerte*. A buen paso
- (2016) Casal Patiño, Mikel. *Así es la dictadura*. Media Vaca.
- (2017) Valverde, Mikel. *Versos de Deportes*. SM.
- (2018) Mosquera, Yolanda. *La Pequeña Roque*. Yacaré
- (2019) Urmeneta, Asisko. *AztiHitza: Xahoren biografikoa*. Erroa Argitaletxea



Irabazlea - Ganadora: **Miren Asiain Lora**
Izenburua - Título: ***un millón de ostras en lo alto de la montaña***
Argitaletxea - Editorial: **Flamboyant**

